

نام و نام خانوادگی:	باسمه تعالی	تاریخ: ۱۴۰۳/۱۰/۲۲
دبیرستان:	اداره آموزش و پرورش ناحیه /شهرستان.....	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
شماره کلاس:	مؤسسه فرهنگی آموزشی امام حسین علیه السلام	ساعت شروع: ۱۰:۳۰ صبح
پایه یازدهم انسانی	امتحان عربی ۲ نیمسال اول (دی ۱۴۰۳)	تعداد صفحه: ۴

ردیف	سؤالات	بارم
	الف (مهارت واژه شناسی)	
۱	تَرْجِمُ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَط الف: تَحْرِقُ الرَّمَالُ الْأَقْدَامَ : ب: <u>الْاِقْتِصَادُ</u> فِي اسْتِهْلَاكِ الْمَاءِ	۰/۵
۲	اُكْتُبُ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) ذَنَاءُ - اَلْعَشِيَّةُ - شَاءَ - اَلْاَعْدَاءُ - اَلْغَدَاءُ - اَرَادَ	۰/۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى الف (الذَّبَّ - الْأَسْنَانَ - الرِّكْبَ - الْمَنْقَارَ ب (زَمِيلَ - مَلِيحَ - حَبِيبَ - صَدِيقَ	۰/۵
۴	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ . الف (مَطْعَمٌ : ب (سَرَاوِيلُ :	۰/۵
	ب (مهارت ترجمه)	
۵	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَةِ : الف: الْحِكْمَةُ تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَوَاضِعِ . (۰/۵) ب: قَدْ نَقَلَ ابْنُ الْمُقَفَّعِ عِدَدًا مِنَ الْكُتُبِ الْفَارْسِيَةِ إِلَى الْعَرَبِيَةِ. (۰/۵) ج: وَ إِنْ شَكَوْتُ إِلَى الطَّيْرِ نَحْنُ فِي الْوُكُنَاتِ . (۰/۷۵) د: سِعْرُ هَذَا الْفُسْتَانِ حَسَبُ نَوْعِيَّتِهِ لَيْسَ غَالِيًا . (۰/۷۵) هـ: تَعَالَى نَذَهَبُ إِلَى الْمَلْعَبِ لِمُشَاهَدَةِ مُبَارَاةِ كُرَةِ الْقَدَمِ. (۰/۷۵) و: عَلَيْنَا أَنْ نَعْلَمَ أَنَّ تَبَادُلَ الْمَفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ. (۰/۷۵) ز: يَسْتَطِيعُ السَّنَجَابُ أَنْ يَطِيرَ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةٍ وَ خَمْسِينَ قَدَمًا فِي قَفْزَةٍ وَاحِدَةٍ . (۱)	۵
۶	اَكْمِلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ الف) مَنْ جَرَّبَ الْمُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ النِّدَامَةُ هَر كَس رَا بِيَا زَمَايِد بِر اَوْ فِرُود آيِد ب (كَانَ يَنْقُرُ نَقَارُ الْخَشَبِ جَذَعَ الشَّجَرَةَ تَنَه دَرخْت رَا	۱
۷	اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ الف (قَدْ تُفْتَشُ عَيْنُ الْحَيَاةِ فِي الظُّلُمَاتِ . ۱- گاهی چشمه زندگی در تاریکی ها جستجو می شود ۲- چشمه زندگی در تاریکی ها جستجو شده است ب (حَى عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ . ۱- به سوی بهترین کار بشتاب ۲- به سوی کار خیر بشتاب	۰/۵
	ج (مهارت قواعد)	
۸	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطٍ . الف: سَنُشَاهِدُ قُدْرَةَ اللَّهِ . ج: هُمْ كَانُوا يَرْجِعُونَ بِسُرْعَةٍ . هـ: لَا تَتَوَاضَعُ أَمَامَ الْإِنْسَانِ الْمُتَكَبِّرِ . ب: إِنَّا سَجَلْنَا هَدَفِينَ . د: اِسْتَغْفِرُوا لِذُنُوبِهِمْ . و : رَجَاءٌ سَاعِدُنِي فِي حُلِّ التَّمَارِينِ .	۱/۵

٩	اجْعَلْ هذه الافعال في الجدول (كلمتان زائدتان) بُعِثْتُ - لايتبادلون - لايتبادلوا - نَجَحْتُ - يُسَجَّلُ - يُسَجَّلُ .	١								
	<table><tr><td>ماضى معلوم</td><td>مضارع مجهول</td><td>مضارع منفي (نفى)</td><td>نهى</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	ماضى معلوم	مضارع مجهول	مضارع منفي (نفى)	نهى					
ماضى معلوم	مضارع مجهول	مضارع منفي (نفى)	نهى							
١٠	عَيِّنْ اسم التفضيل و اسم المكان في هذه الجملات ثُمَّ ترجم اسم التفضيل و اسم المكان فقط الف: إِنَّ اللَّوْنَ الْاَبْيَضَ اَحْسَنُ لَوْنٍ . ج : ذَهَبْتُ إِلَى مَطْبَعَةٍ مُجَهَّزَةٍ . ب: مَنْ غَلَبَتْ شَهْوَتُهُ عَقْلَهُ فَهُوَ شَرٌّ مِنَ الْبِهَائِمِ .	١/٥								
١١	عَيِّنِ الفعلَ المتعديَ مِنْ هذه الافعال . تَسْقُطُ - يَأْكُلُ - تَخْتَلِفُ - يَقْدَرُ .	٥/٠								
١٢	تَرْجِمْ هذه الجملة ثُمَّ عَيِّنْ فعل الشرط و جوابه . ما تُقَدِّمُوا لِانْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ .	١								
١٣	عَيِّنِ اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المُبالِغِ في العبارات . الف : لَا تَعْمُرُ الْحِكْمَةُ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ . ب: جَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ . ج : إِنَّكَ أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ . د : يَا أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ .	١								
١٤	عَيِّنِ المَحَلَّ الاعرابيَّ لِلْكَلِمَاتِ الْمُعَيَّنَةِ. الف (العلماءُ يَقْدَرُونَ أَنْوَاعَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ فِي بَحَارِ الْعَالَمِ بِالْمَلَائِكِ . ب (الْكَاسُ إِنَاءٌ يُشْرَبُ بِهِ الْمَاءُ . د (قديا كُلُّ التماساحُ فريسةً .	٢								
	(د) مهارات درك و فهم									
١٥	عَيِّنِ الجملة الصَّحِيحَةَ و غير الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ الف: إِنَّ الْمَصْبَاحَ آلَةٌ لِمَعْرِفَةِ وَزَنِ الْأَشْيَاءِ ب: الْإِحْمَقُ يُرِيدُ أَنْ يَنْفَعَكَ فَيَضُرُّكَ ج: عَلَيْنَا أَنْ نَحَافِظَ عَلَى آدَاءِ الصَّلَاةِ فِي وَقْتِهَا د: يَطِيرُ السَّمَكُ الطَّائِرُ خَمْسَ دَقَائِقَ	١								
١٦	ضَعْ فِي الدَّائِرَةِ الْعِدَدَ الْمُنَاسِبَ . ١- الْحَكَمُ الف: ○ اصغر طائر على الارض ٢- الْفَتَّاحَةُ ب: ○ اشعارُ فارسيةٌ مَمْرُوجَةٌ بِالْعَرَبِيَّةِ ٣- الْمُلَمَّعُ ج: ○ جَهَازٌ يَفْتَحُ بَابَ الزَّجَاجَةِ ٤- الزَّرْقَاقُ د: ○ الَّذِي يَصْنَعُ فِي الْمُبَارَاةِ ٥- الطَّائِرُ الطَّنَانُ ٦- السَّوَارُ	١								
	(و) مهارات مُكالمه									
١٧	الف: رَتَّبْ الْكَلِمَاتِ وَ اُكْتُبْ سَوَالاً و جواباً صحيحاً ب: أَجِبْ ١- فِي أَيِّ مَحَافِظَةٍ تَعِيشُ ؟ ٢- أَيُّ حَيَوَانٍ يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ ؟ تومان - القميص - سِتُون - أَلْف - كَمْ- سِعْرُ	١								